

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 23 (1905)  
**Heft:** 12

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 14.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Abonnements:

Schweiz: Jährlich Fr. 6. 2tes Semester . . . 3. Ausland: Zuschlag des Porto. Es kann nur bei der Post abbestellt werden.

Abonnements:

Suisse: un an . . . fr. 6. 2<sup>e</sup> semestre . . . 3. Etranger: Plus frais de port. On s'abonne exclusivement aux offices postaux. Prix du numéro 10 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Table with 4 columns: Erscheint 1-2 mal täglich, Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement, Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce, Parait 1 à 2 fois par jour. Includes subscription rates and advertising prices.

Inhalt — Sommaire

Handelsregister. — Registre du commerce. — Schweizerische Emissionsbanken: Abrechnungsstelle: Verkehr im Monat Dezember 1904; Wochensituation; General-Situation. — Banques d'émission suisses: Chambre de compensation: Mouvement en décembre 1904; Situation hebdomadaire; Situation générale. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrication et de commerce. — Dänische Eisenbahnen. — Lebensmittelpreise. — Fahrpostverkehr mit Russland. — Echange de la messagerie avec la Russie.

honneterie (F. o. s. du o. du 23 février 1903, n° 69, page 273), est radiée ensuite du décès du titulaire. Emma, née Robert, veuve de Robert Hort, de Woelfflinswil (Argovie), domiciliée à Lansanne, a repris sous la raison V<sup>o</sup> R. Hort-Robert, à Lansanne, la suite des affaires ainsi que l'actif et le passif de la maison «R. Hort-Robert». Genre de commerce: Modes, mercerie et bonneterie. Magasin: n° 9, Rue Neuve, à l'enseigne «Aux Dames Economes».

Amtlicher Teil — Partie officielle

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1905. 6. Januar. Die Firma H. Strüblin in Basel (S. H. A. B. Nr. 2 vom 11. Januar 1883, pag. 16) ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «H. Strüblin & Sohn».

6. Januar. Heirich Strüblin-Spless, Vater, und Heirich Strüblin, Sohn, beide von Liestal (Baselland), und wohnhaft in Basel, haben unter der Firma H. Strüblin & Sohn in Basel, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. Januar 1905 begonnen und Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «H. Strüblin» übernommen hat. Die Firma erteilt Prokura an Adolf Stettler, von und in Basel. Natur des Geschäftes: Atelier und Lager optischer, mathematischer und physikalischer Instrumente. Geschäftslokal: Gerbergasse 25.

6. Januar. Roman Leonz Steiner und Maria Steiner, beide von Luthern (Luzern), und wohnhaft in Basel, haben unter der Firma R. & M. Steiner in Basel eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. Januar 1905 begonnen hat. Natur des Geschäftes: Zahnärztliches Institut. Geschäftslokal: Klarastrasse 41.

6. Januar. Die Firma M. Hösl-Schiesser in Basel (S. H. A. B. Nr. 34 vom 29. Januar 1904, pag. 133) ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Hösl & C<sup>o</sup>».

6. Januar. Max Hösl-Schiesser, von Haslen (Glarus), wohnhaft in Aarau, Max Knobel, von Luchsingen (Glarus), wohnhaft in Leuzburg (Aargau), und Jakob Zopf, von Schwanden (Glarus), wohnhaft in Basel, haben unter der Firma Hösl & C<sup>o</sup> in Basel eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. Januar 1905 begonnen und Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «M. Hösl-Schiesser» übernommen hat. Natur des Geschäftes: Fabrikation chemisch-technischer Produkte. Geschäftslokal: Hammerstrasse 176.

7. Januar. Inhaber der Firma Friedr. Elermann in Pforzheim, mit Zweigniederlassung in Basel (S. H. A. B. Nr. 164 vom 4. Mai 1900, pag. 659), ist nach Ausscheiden des Friedrich Elermann neumeist Karl Hess, in Pforzheim. Derselbe erteilt für die Zweigniederlassung Prokura an Antou Wanner, von Schleitheim (Sohaffhausen), wohnhaft in Basel.

7. Januar. Inhaber der Firma Jul. Tripet in Basel ist Julius Tripet, von und in Basel. Natur des Geschäftes: Fabrikation von Bodenwägen und Agenturen in chemischen Produkten. Geschäftslokal: Florastrasse 13.

7. Januar. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma Frasnetti & C<sup>o</sup> in Basel (S. H. A. B. Nr. 344 vom 7. September 1904, pag. 1373) ist nach bereits beendeter Liquidation erloschen.

7. Januar. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Erste Actienbrennerei (Première distillerie par actions) in Basel (S. H. A. B. Nr. 22 vom 24. Januar 1896, pag. 88) widerruft die an Ernst Picoot erteilte Prokura.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne.

1905. 5. Januar. Daus son assemblée générale extraordinaire du 19 décembre 1904, la Société immobilière Louve-Grand Saint Jean (société anonyme), ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 5 décembre 1904, n° 458, page 1829), a modifié ses statuts. Les modifications portent sur les points suivants: Pour les actes à passer et les signatures à donner, la société est valablement engagée par la signature du président du conseil d'administration et d'un autre administrateur, signant collectivement. Emile Monquet à Lausanne a été nommé président du conseil d'administration.

5. janvier. Il résulte d'un extrait du procès-verbal de l'assemblée générale du 22 février 1904 de la Société industrielle de secours mutuels de Lausanne, association, qui a son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 26 août 1896, n° 239, page 985), que Albert Dériaz a été nommé président, Louis Ramelet, vice-président et Ajois Hämmerli, secrétaire de l'association, les trois domiciliés à Lausanne.

6. janvier. La société en nom collectif Henny et Emery, à Lausanne (ferblanterie et ouverture) (F. o. s. du c. du 4 janvier 1902, n° 2, page 6), est dissoute d'un commun accord des associés. La liquidation est opérée par l'associé Samuel Emery, domicilié à Lausanne.

6. janvier. Le chef de la maison S. Martignier, à Lausanne, est Susaune Martignier, née Hafner, femme de Charles, d'Eclépus et Vaulion, domiciliée à Lausanne. Genre de commerce: laitier et épicerie. Magasin: 13, Rue du Maupas.

7. janvier. La raison R. Hort-Robert, à Lausanne, modes, mercerie et

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds.

1905. 3. janvier. La société en nom collectif Zweifel, Cornu & Serafini, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 15 juin 1901, n° 215, page 857), est dissoute d'un commun accord entre les associés. La liquidation en est faite par l'associé Jean Zweifel, architecte, à La Chaux-de-Fonds. Bureaux: Passage de Gibraltar 2 b.]

5. janvier. Jules Grumbach-Picard, de La Chaux-de-Fonds, et Paul Dreyfus, de Fontainemelon, tous deux à La Chaux-de-Fonds, ont constitué à La Chaux-de-Fonds, sous la raison sociale Grumbach & C<sup>o</sup>, une société en commandite commencée le 1<sup>er</sup> janvier 1905. Jules Grumbach-Picard est seul associé indéfiniment responsable, Paul Dreyfus, associé-commanditaire pour une commandite de mille francs (Fr. 1000). Genre de commerce: Fabrication d'horlogerie. Bureaux: 12, Rue Léopold Robert.

Abrechnungsstelle der schweiz. Emissionsbanken — Chambre de compensation des banques d'émission suisses.

Verkehr im Monat Dezember 1904. — Mouvement en décembre 1904.

Table showing account movements for Konto A - Compte A and Konto B - Compte B, including entries and exits in Swiss Francs.

Table showing weekly settlement movements (Umsatz der wöchentlichen Abrechnungen) for various banks, including details on bills and payments.

Summary table for monthly movements in December 1903, showing total turnover and settlement figures.

Mouvement des virements hebdomadaires (simple colonne).

Table showing weekly remittance movements (Mouvement des virements hebdomadaires) with columns for date, amount, and bank.

Summary table for monthly movements in December 1903, showing total turnover and settlement figures.

Summarische Uebersicht über die Wochensituation der schweiz. Emissionsbanken. Résumé des situations hebdomadaires des banques d'émission suisses.

Large summary table showing weekly situations of Swiss emission banks, including effective circulation, total reserves, and unissued bills for various banks like Dürschachn., Maxima, and Minima.

**Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken (inkl. Zweiganstalten) vom 7. Januar 1905.  
Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses (y compris les succursales) du 7 janvier 1905.**

Nr.	Firma Raison sociale	Noten — Billets		Gesetzliche Barschaft, Inbegriffen das Guthaben bei der Abrechnungsstelle Espèces ayant cours légal, y compris l'avoir à la chambre de compensation		Noten anderer schweis. Emissionsbanken Billets d'autres banques d'émission suisses		Uebrig Kassabestände Autres valeurs en caisse		Total				
		Emission	Circulation	60 % d. Zirkulation Conversion légale des billets 60 % de la circulation	Frei verfügbarer Teil Partie disponible	In Kassa En caisse	Bei d. Abrechnungsstelle Compte B A la chambre de compensation Compte B	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.			
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	14,000,000	13,945,850	5,578,340	1,533,045	—	345,300	—	22,918	84	85,335	80	7,564,939	64
2	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal	5,000,000	2,980,300	1,192,120	264,535	—	157,700	—	9,285	47	7,097	82	1,630,797	79
3	Kantonalbank von Bern, Bern	20,000,000	19,214,650	7,885,860	3,882,450	—	2,513,900	—	55,998	78	182,253	48	14,050,462	22
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	2,000,000	1,990,300	796,120	112,040	—	115,450	—	18,973	50	875,611	54	1,418,195	04
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	18,000,000	17,960,850	7,184,340	698,645	—	176,900	—	61,370	82	3,867	74	8,125,123	56
6	Crédit agr. et ind. de la Broye, Estavayer	1,000,000	984,050	393,620	86,220	—	86,600	—	5,297	05	7,201	83	568,938	88
7	Thurg. Kantonalbank, Weinfelden	5,000,000	4,962,000	1,884,900	663,270	—	509,250	—	26,029	77	181,686	42	3,664,986	19
8	Aargauische Bank, Aarau	6,000,000	5,878,450	2,350,580	354,880	—	329,450	—	3,549	65	20,262	80	3,058,521	95
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	1,000,000	980,600	392,340	203,370	—	687,500	—	8,705	80	114,224	28	1,356,039	68
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	3,000,000	2,990,160	1,196,060	94,855	—	111,760	—	21,168	57	80,518	62	1,504,347	19
11	Thurg. Hypothekenbank, Fransenfeld	1,000,000	995,800	358,240	147,800	—	128,950	—	5,702	85	83,321	40	768,018	75
12	Gründler Kantonalbank, Chur	4,000,000	3,998,350	1,599,340	230,395	—	279,750	—	12,844	76	26,880	72	2,199,160	48
13	Luzerner Kantonalbank, Luzern	6,000,000	5,719,500	2,287,800	985,990	—	402,500	—	23,877	28	28,812	78	8,723,960	06
14	Banque de Commerce, Genève	24,000,000	23,554,850	9,421,340	1,128,385	—	765,250	—	89,054	50	58,021	20	11,452,650	70
15	Appenzell A.-Rh. Kantonalbank, Herisan	8,000,000	2,968,950	1,187,580	191,925	—	139,300	—	2,808	58	89,022	20	1,610,335	78
17	Bank in Basel, Basel	24,000,000	23,650,600	9,460,240	1,561,585	—	1,298,100	—	670,494	69	83,321	57	13,088,741	26
18	Bank in Luzern, Luzern	5,000,000	4,937,400	1,974,960	527,020	—	229,950	—	27,642	02	98,895	59	2,868,467	55
21	Zürcher Kantonalbank, Zürich	30,000,000	29,005,250	11,601,300	3,975,255	—	1,835,900	—	145,035	75	462,720	92	18,010,211	67
22	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	3,500,000	3,464,160	1,365,660	96,140	—	128,700	—	6,001	48	46,769	94	1,663,271	87
24	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg	1,500,000	1,478,550	591,420	111,660	—	89,050	—	16,895	—	7,584	10	816,539	10
26	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	12,000,000	10,987,600	4,887,040	1,087,825	—	870,000	—	286,804	97	65,599	86	6,587,269	68
27	Erspariskasse des Kantons Uri, Altdorf	1,500,000	1,488,800	585,520	39,795	—	32,800	—	7,263	81	7,473	72	682,362	03
28	Kant. Spar- u. Leihkasse von Nidw., Stans	1,000,000	988,400	395,880	59,780	—	19,650	—	7,090	22	7,518	71	469,588	98
30	Banque canton. neuchâtelaise, Neuchâtel	8,000,000	7,978,600	3,181,440	399,170	—	552,700	—	432	88	40,777	83	4,184,520	21
31	Banque commerc. neuchâtel., Neuchâtel	8,000,000	7,978,650	3,191,640	151,180	—	267,650	—	92,308	24	8,950	65	3,712,079	09
32	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	2,500,000	2,458,000	983,200	208,855	—	182,050	—	26,748	81	25,195	68	1,426,048	99
33	Glarner Kantonalbank, Glarus	2,470,000	2,486,850	974,740	307,725	—	59,900	—	15,769	51	53,970	59	1,412,106	10
34	Solothurner Kantonalbank, Solothurn	5,000,000	4,986,100	1,994,040	373,405	—	310,950	—	16,110	08	13,023	20	2,707,528	28
35	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen	1,000,000	982,600	393,040	66,370	—	44,450	—	5,863	87	4,430	04	514,153	41
36	Kantonalbank Schwyz, Schwyz	3,000,000	2,975,150	1,199,060	123,480	—	11,050	—	2,921	61	2,225	64	1,328,737	25
37	Crédito Ticinese, Locarno	2,250,000	2,238,500	893,400	27,900	—	63,800	—	6,926	84	27,156	18	1,019,182	52
38	Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg	5,000,000	4,901,100	1,960,440	178,115	—	265,350	—	42,921	08	15,792	99	2,462,619	02
39	Zuger Kantonalbank, Zug	3,000,000	2,936,700	1,198,680	218,985	—	64,100	—	10,881	95	13,961	25	1,506,568	20
40	Banca popolare di Lugano, Lugano	4,000,000	3,988,550	1,595,420	129,470	—	71,650	—	1,625	42	18,672	23	1,866,637	65
41	Basler Kantonalbank, Basel	9,960,000	9,839,700	3,958,880	664,170	—	260,800	—	44,480	87	60,799	09	4,966,110	06
42	Appenzell I.-Rh. Kant.-Bank, Appenzell	1,000,000	988,650	395,540	44,425	—	39,450	—	488	96	4,192	31	454,046	26
	Stand am 31. Dezember 1904	244,680,000	*239,844,750	95,937,900	20,673,855	—	13,372,800	—	1,752,356	25	2,411,649	14	184,148,780	39
	Etat an 31 décembre	244,720,000	241,230,200	96,492,080	18,647,990	—	6,188,600	—	986,402	45	2,066,729	51	124,581,601	96
		- 40,000	- 1,385,450	- 554,180	+ 2,025,865	—	+ 7,184,200	—	+ 815,958	80	+ 345,119	63	+ 9,816,958	43

Ausgewiesene Zirkulation  
Circulation accusée . . . . . Fr. 239,844,750 —

Noten in Kassa der Banken  
n. bei der Abrechnungsstelle in Konto B  
Billets chez les banques et  
à la chambre de compensation  
en compte B

Noten in Händen Dritter  
Billets en mains de tiers

Stand am 31. Dezember 1904 Fr. 234,105,200. —

Noten in Händen Dritter  
Billets en mains de tiers

Gesetzliche Barschaft . . . . . Fr. 224,719,600. —

Ungedecckte Zirkulation  
Circulation non convertie

Fr. 108,107,845 —

Gold — Or . . . . . Fr. 107,150,225. —

Silber — Argent . . . . . 9,461,580. —

Gesetzl. Barschaft  
Encaisse métallique

Fr. 116,611,755. —

\* Wovon in Abschnitten von . . . . . Fr. 1000 Fr. 18,259,000

„ „ 500 „ 29,717,000

„ „ 100 „ 138,969,550

„ „ 50 „ 54,599,200

Fr. 239,844,750

**Spezieller Ausweis der schweizerischen Emissionsbanken mit beschränktem Geschäftsbetrieb.  
Etat spécial des banques d'émission suisses avec opérations restreintes.**

(Artikel 15 und 16 des Gesetzes.)

Vom 7. Januar 1905. — Du 7 janvier 1905.

(Articles 15 et 16 de la loi.)

Nr.	Firma Raison sociale	Noten-Emission Emission	Notendeckung nach Art. 15 des Gesetzes — Couverture suivant l'article 15 de la loi				Total		
			Noten und Banken in Kassa n. b. d. Abrechnungsstelle, Konto B Billets d'autres banques et avoir à la chambre de compensation, compte B	Oben, unten u. gegen fällige Depot- u. Kassascheine von Banken Oben, sous de caisse et de dépôt de banques, échéant dans les 8 jours	Innert 4 Monaten fällige — Echéant dans les 4 mois Schweizer Wechsel Effets sur la Suisse	Ausland-Wechsel Effets sur l'étranger		Lombard-Wechsel Avances surnantissement	
5	Bank in St. Gallen	18,000,000	288,270. 82	—	8,342,661. 47	288,185. 87	4,411,900. —	—	13,261,018. 16
14	Banque du Commerce, à Genève	24,000,000	854,304. 50	—	12,389,523. 35	2,147,488. 85	929,200. —	2,550,000. —	18,820,518. 70
17	Bank in Basel	24,000,000	1,963,594. 69	—	9,928,408. 70	2,434,749. 50	9,455,459. 25	—	23,780,207. 14
31	Banque commerciale neuchâtelaise	8,000,000	860,458. 24	—	6,137,477. 32	8,250. 40	1,201,810. 90	—	7,702,996. 86
	Stand am 31. Dezember 1904	74,000,000	8,416,628. 25	—	38,748,065. 84	4,353,874. 62	16,998,370. 15	2,550,000. —	68,564,738. 86
	Etat au 31 décembre	74,000,000	686,948. 87	—	42,251,080. 59	4,661,666. 95	16,667,670. 15	2,550,000. —	66,667,318. 86
		—	+ 2,779,879. 58	—	- 5,504,964. 75	+ 192,007. 67	- 569,800. —	—	- 3,102,577. 50

  

Aktiven — Actif					Passiven — Passif				
Nr.	Firma Raison sociale	Gesetzliche Barschaft Espèces ayant cours légal	Notendeckung n. Art. 15 d. Gesetzes Couverture des billets suiv. l'art. 15 de la loi	Uebrig kurzfristige dispon. Guthaben Autres créances disponibles à courté échéances	Total	Noten Zirkulation Billets en circulation	In l'ingst. 8 Tagen zahlbare Schulden Engagements échéant dans les huit jours	Wechsel-Schulden Engagements sur effets de change	Total
5	Bank in St. Gallen	7,882,985. —	13,261,018. 16	422,080. 38	21,566,083. 54	17,960,850	819,800. 05	—	18,780,650. 05
14	Banque du Commerce, à Genève	10,545,825. —	18,820,518. 70	1,134,184. 95	30,500,528. 65	23,554,850	1,588,224. 80	—	25,091,074. 80
17	Bank in Basel	11,021,825. —	23,780,207. 14	3,804,221. 77	38,106,253. 91	28,650,000	7,156,755. 45	—	35,806,755. 45
31	Banque commerciale neuchâtelaise	3,342,870. —	7,702,998. 86	117,904. 50	11,163,773. 36	7,978,850	560,845. 08	—	8,539,695. 08
	Stand am 31. Dezember 1904	+ 32,792,805. —	68,564,738. 86	4,978,391. 60	101,395,985. 46	78,145,150	10,078,626. 18	—	88,213,776. 18
	Etat au 31 décembre	32,008,790. —	66,667,318. 86	8,429,047. 88	107,105,154. 19	78,345,900	12,254,206. 08	1,519,748. 10	87,119,849. 18
		+ 784,015. —	- 3,102,577. 50	- 3,450,656. 28	- 5,709,218. 73	- 200,750	- 2,180,580. 90	- 1,519,748. 10	- 3,901,074. 00

† Oben Fr. 18,498. 11 Scheidemünzen und nicht tariferte fremde Münzen. — † Sans fr. 18,498. 11 monnaies d'appoint et monnaies étrangères non tarifées.

7. Januar 1905. — Offizieller Diskontsatz der schweizerischen Emissionsbanken:  $\frac{1}{2}$  %/o, gültig seit 14. Oktober 1904.

7 janvier 1905. — Taux d'escompte officiel des banques d'émission suisses:  $\frac{1}{2}$  %/o, valable depuis le 14 octobre 1904.



**General-Situation**  
**der 10 schweizerischen Emissionsbanken mit Wertschriften-Deckung**  
 auf Ende jeder Woche des Jahres 1904.

**SITUATION GÉNÉRALE**  
**DES 10 BANQUES D'ÉMISSION SUISSES AVEC GARANTIE PAR DÉPÔT DE TITRES**  
 A LA FIN DE CHAQUE SEMAINE DE L'ANNÉE 1904.

1904		Emission	Ausgewiesene Zirkulation	Effektive Zirkulation	Noten-Reserve	Ungedekte Zirkulation	Gesetzliche Bardeckung (40% der Zirkulation)	Verfügbare Barschaft	Total Barvorrat	Noten anderer Emissionsbanken	Ubrige Kassa-bestände	Verhältnis des Barvorrats zu der effektiven Zirkulation	1904	
		<i>Emission</i>	<i>Circulation accusée</i>	<i>Circulation effective</i>	<i>Billets en réserve</i>	<i>Circulation non couverte</i>	<i>Couverture légale (40% de la circulation)</i>	<i>Encaisse disponible</i>	<i>Encaisse totale</i>	<i>Billets d'autres banques d'émission</i>	<i>Autres valeurs en caisses</i>	<i>Verhältnis des Barvorrats zu der effektiven Zirkulation</i>		
Zahlen in Tausenden Franken.						Chiffres en milliers de francs.						Præzent		
Januar	2.	28,000	22,615	21,193	1,807	10,482	9,046	1,665	10,711	1,422	962	50,5	janvier	2.
"	9.	22,985	22,792	20,981	2,004	10,281	9,117	1,583	10,700	1,811	1,047	51,0	"	9.
"	16.	22,967	22,887	20,819	2,148	10,040	9,075	1,704	10,779	1,868	891	51,8	"	16.
"	23.	22,952	22,004	20,093	2,859	9,377	8,802	1,914	10,716	1,911	719	53,3	"	23.
"	30.	22,288	21,921	20,088	2,185	9,473	8,768	1,842	10,610	1,838	700	52,8	"	30.
Februar	6.	22,288	21,898	20,105	2,188	9,412	8,759	1,934	10,698	1,793	711	53,2	février	6.
"	13.	22,256	21,825	19,901	2,855	9,204	8,730	1,967	10,697	1,924	691	53,8	"	13.
"	20.	22,132	21,608	19,369	2,273	9,117	8,643	2,099	10,742	1,749	576	54,1	"	20.
"	27.	22,108	21,571	19,689	2,484	8,878	8,628	2,183	10,791	1,902	661	54,9	"	27.
März	5.	22,103	21,714	19,727	2,376	8,890	8,686	2,151	10,837	1,987	706	54,9	mars	5.
"	12.	22,160	21,739	20,145	2,015	9,413	8,692	2,040	10,782	1,584	705	52,5	"	12.
"	19.	22,758	22,019	20,565	2,188	10,774	8,808	1,933	10,791	1,454	787	50,0	"	19.
"	26.	22,987	22,859	20,995	2,062	10,083	8,944	1,958	10,902	1,424	687	52,1	"	26.
April	2.	23,205	22,812	21,168	2,017	10,301	9,125	1,732	10,857	1,654	759	51,3	avril	2.
"	9.	23,205	22,843	21,351	1,864	10,361	9,137	1,863	10,990	1,492	774	51,5	"	9.
"	16.	23,190	22,765	21,058	2,132	9,984	9,106	1,968	11,074	1,707	727	52,6	"	16.
"	23.	23,167	22,673	20,983	2,294	9,979	9,069	1,985	11,054	1,740	684	52,8	"	23.
"	30.	23,163	22,916	21,705	1,458	10,810	9,166	1,729	10,895	1,211	656	50,2	"	30.
Mai	7.	23,163	22,911	20,939	2,224	10,028	9,163	1,748	10,911	1,972	697	52,1	mai	7.
"	14.	23,163	22,903	21,166	1,997	10,244	9,160	1,762	10,922	1,737	737	51,6	"	14.
"	21.	23,138	22,685	20,769	2,364	9,695	9,056	2,018	11,074	1,866	766	53,3	"	21.
"	28.	23,075	22,692	20,810	2,265	9,701	9,037	2,072	11,109	1,782	696	53,4	"	28.
Juni	4.	22,782	22,550	20,548	2,234	9,407	9,020	2,121	11,141	2,002	814	54,2	juin	4.
"	11.	22,782	22,525	20,533	2,249	9,868	9,010	2,160	11,170	1,992	791	54,4	"	11.
"	18.	22,768	22,446	20,771	1,997	9,616	8,978	2,177	11,155	1,675	754	53,7	"	18.
"	25.	22,992	22,494	20,431	2,561	9,298	8,998	2,135	11,183	2,063	876	54,5	"	25.
Juli	2.	23,124	22,772	21,390	1,794	10,343	9,109	1,998	11,047	1,382	870	51,6	juillet	2.
"	9.	23,124	22,960	21,479	1,645	10,442	9,144	1,898	11,037	1,381	778	51,4	"	9.
"	16.	23,099	22,674	21,136	1,964	9,448	9,070	2,617	11,687	1,589	790	53,3	"	16.
"	23.	22,723	22,499	20,657	2,066	8,584	9,000	2,123	11,123	1,842	765	53,8	"	23.
"	30.	22,711	22,513	21,022	1,689	9,974	9,005	2,043	11,048	1,491	822	52,6	"	30.
August	6.	22,711	22,479	20,567	2,144	9,439	8,992	2,136	11,128	1,912	829	54,1	août	6.
"	13.	22,711	22,455	20,511	2,200	9,302	8,982	2,227	11,209	1,944	765	54,6	"	13.
"	20.	22,712	22,429	20,408	2,804	9,073	8,972	2,368	11,335	2,021	950	55,5	"	20.
"	27.	22,564	22,237	20,236	2,398	8,881	8,895	2,460	11,355	2,001	788	56,1	"	27.
September	3.	22,619	22,259	20,382	2,337	8,978	8,904	2,400	11,804	1,977	837	55,7	septembre	3.
"	10.	22,609	22,242	20,411	2,198	9,184	8,937	2,390	11,227	1,931	772	55,0	"	10.
"	17.	22,586	22,257	20,578	2,210	9,067	8,903	2,386	11,289	1,821	974	55,4	"	17.
"	24.	22,791	22,314	20,159	2,638	8,753	8,926	2,474	11,400	2,161	874	56,6	"	24.
Oktober	1.	23,087	22,839	21,017	2,070	9,597	9,138	2,284	11,420	1,822	845	54,3	octobre	1.
"	8.	23,087	22,911	20,956	2,131	9,460	9,164	2,332	11,496	1,955	712	54,9	"	8.
"	15.	23,087	22,887	20,610	2,477	9,110	9,155	2,345	11,500	2,277	766	55,8	"	15.
"	22.	23,619	23,092	20,921	2,698	9,376	9,237	2,308	11,645	2,171	697	55,2	"	22.
"	29.	24,200	23,519	21,418	2,732	10,036	9,408	1,974	11,982	2,101	560	53,1	"	29.
November	5.	24,250	23,943	22,007	2,243	10,569	9,577	1,861	11,438	1,936	592	52,0	novembre	5.
"	12.	24,250	24,068	22,543	1,707	11,177	9,689	1,727	11,366	1,555	640	50,4	"	12.
"	19.	24,200	24,004	22,502	1,698	11,050	9,602	1,860	11,452	1,502	791	50,9	"	19.
"	26.	24,224	23,977	22,540	1,664	11,155	9,591	1,794	11,385	1,437	618	50,5	"	26.
Dezember	3.	24,205	23,943	22,006	2,199	10,636	9,579	1,802	11,381	1,942	638	51,7	décembre	3.
"	10.	24,180	23,919	21,872	2,308	10,686	9,568	1,719	11,287	2,047	639	51,6	"	10.
"	17.	24,250	23,948	21,736	2,464	10,334	9,579	1,863	11,442	2,162	654	52,5	"	17.
"	24.	24,280	23,978	21,983	2,292	10,665	9,591	1,782	11,373	2,040	917	51,8	"	24.
"	31.	24,250	24,050	22,785	1,465	11,526	9,620	1,689	11,259	1,265	743	49,4	"	31.
Durchschnitt		23,098	22,786	20,939	2,154	9,824	9,094	2,021	11,115	1,797	758	53,1	Moyenne	
Maxima		24,250	24,098	22,785	2,859	11,526	9,639	2,474	11,687	2,277	1,047	56,6	Maxima	
Minima		22,108	21,571	19,689	1,458	8,753	8,628	1,533	10,610	1,211	560	49,4	Minima	
<b>1903</b>														
Durchschnitt		20,999	20,514	18,717	2,382	8,318	8,206	2,198	10,404	1,797	808	55,6	Moyenne	
Maxima		23,000	22,266	20,287	3,064	10,032	8,902	2,705	10,741	2,533	1,067	61,4	Maxima	
Minima		30,190	19,700	17,259	1,668	6,661	7,880	1,555	9,887	1,080	614	50,5	Minima	

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle

**Marken. — Marques.**

**Eintragungen. — Enregistrements.**

N° 18216. — 6 janvier 1905, 6 h.

Fils de R. Picard & C°, fabricants,  
Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis.

(Transmission et extension d'emploi du n° 2539 de Les fils de R. Picard.)



N° 18217. — 6 janvier 1905, 6 h.

Fils de R. Picard & C°, fabricants,  
Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis.

(Transmission et extension d'emploi du n° 2540 de Les fils de R. Picard.)



N° 18218. — 6 janvier 1905, 6 h.

Fils de R. Picard & C°, fabricants,  
Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis.

(Transmission et extension d'emploi du n° 6071 de Les fils de R. Picard.)



Nr. 18219. — 6. Januar 1905, 12 Uhr.

Bauer & Zeckendorf, Fabrikanten,  
München (Deutschland).

Malz.

**Münchner Urquell-Malz**

**Radiation.**

N° 17984. — Henri Sandoz, Tavannes. — Montres et parties de montres.  
— Radiée le 9 janvier 1905, à la demande du titulaire.

## Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

### Verschiedenes — Divers

**Dänische Eisenbahnen.** (Betriebsjahr 1902/03.) Die Baulänge der sämtlichen Eisenbahnen in Dänemark am Ende des Betriebsjahres war, wie wir der Zeitschrift für den internationalen Eisenbahntransport entnehmen, 3047 km und zwar: Staatsbahnen 1794 km, wovon 56 km im Privatbetrieb; Privatbahnen 1256 km, wovon 99 km im Staatsbetrieb. Im Staatsbetriebe standen im Jahresdurchschnitt 1806,7 km, im Privatbetriebe 1215 km.

Die von der Generaldirektion der Staatsbahnen herausgegebene Statistik enthält einlässliche Nachrichten nur über das Netz der Staatsbahnen, welche neben den Eisenbahnlinien noch die Eisenbahnfähren über den Kleinen und den Grossen Belt, den Ottesund, den Sallingund, zwischen Masnedø-Orehovet, Helsingør-Helsingborg und Kopenhagen Freihafen-Malmö, zusammen 72,7 km betreiben und ferner in Verbindung mit einer deutschen Reederei die Postdampferverbindung Kiel-Korsör (136 km) unterhalten. In den statistischen Berechnungen zählt die Länge dieser Strecken nicht; ebenso nicht die Kopenhagener Hafenbahn und die nur bei Sperrung der Schifffahrt durch Eis benützten Strecken Korsör-Halskov und Nyborg Sliipshaven (zusammen 13 km).

Das Rollmaterial des Staatsbahnnetzes umfasste 516 Lokomotiven, 1233 Personenwagen und 6890 Gepäck- und Güterwagen. Die Schifffahrt wurde mit 10 Schiffen und 19 Fährbooten mit einer Tragfähigkeit von 6546 t betrieben.

Die Lokomotiven haben 11,592,733 km durchlaufen (jede Lokomotive durchschnittlich 29,801 km), die Personenwagen 50,091,720 km, die Postwagen 5,189,742 km und die Gepäck- und Güterwagen, fremdes Material inbegriffen, 100,450,691 km.

Befördert wurden 19,376,334 Personen, wovon 0,6% in I. Wagenklasse, 12,6 in II. und 86,8% in III. Klasse, was 607 Millionen Personen auf eine Entfernung von 1 km repräsentiert (395,776 auf die ganze Länge); ferner 3,850,508 t Güter (321 Mill. auf eine Entfernung von 1 km, 177,818 t auf die ganze Länge). Gegenüber dem Vorjahr ist eine Verminderung von 2% im Personen- und eine Vermehrung von 12% im Gütertransport eingetreten.

Die Einnahmen betragen 29,299,661 Kronen (zu Fr. 1.40) oder 16,217 Kronen für den Kilometer; die Ausgaben 26,250,199 Kr. (14,529 Kr. pro km). Im Vergleich zur vorhergehenden Periode haben sich die Einnahmen um 5,3% vermehrt, die Ausgaben um 6,2% vermindert, so dass sich — gegenüber einem Betriebsdefizit im Vorjahr — ein Einnahmehüberschuss von 3,049,462 Kr. herausstellt.

Mit Beginn der Betriebsperiode 1903/1904 sind auf den dänischen Staatsbahnen für Personen- und Güterverkehr neue Tarife eingeführt worden, von denen eine weitere Erhöhung des Reinertrages erwartet wird.

Von den Privatbahnen enthält der Bericht nur eine Uebersicht der Bahnlängen und sodann summarische Angaben über den Verkehr und, pro Kilometer ausgerechnet, die Einnahmen und Ausgaben. Die Einnahmen der Privatbahnen bewegten sich zwischen 12,175 Kr. (Odensee—Svendborg, 47 km) und 1921 Kr. (Veje—Vandel, 28 km), die Ausgaben zwischen 7454 Kr. (Odensee—Svendborg) und 1730 Kr. (Horsens-Bryrup, 38 km), der Einnahmehüberschuss zwischen 4721 und 154 Kr. pro Kilometer.

— **Lebensmittelpreise.** Wie das statistische Jahrbuch deutscher Städte (Breslau, Korn's Verlag) in seinem zwölften Jahrgang zeigt, setzte sich die im Jahre 1902, dem Jahre einer förmlichen Fleischnot, eingetretene Preissteigerung des Rindfleisches im Jahre 1903 mit wenigen Ausnahmen noch fort. Ähnlich wiesen Kalb- und Hammelfleisch weitere Preissteigerung auf. Essbutter und Eier waren in fast 1/3 der Städte und Esskartoffeln in 1/4 der Städte verteuert. Dagegen zeigt Schweinefleisch in allen beteiligten Städten und zwar zum Teil einen nennenswerten Preisrückgang, ebenso in der Mehrzahl der Städte, geräucherter Speck, Mehl und Brot blieb im Kleinhandel fast unverändert, obwohl das Brotgetreide (Weizen und Roggen) und das Mehl im Grosshandel fast in allen Städten einen Preisrückgang erfuhr.

— **Fahrpostverkehr mit Russland.** Auf den 13. dies tritt im Fahrpostverkehr mit Russland ein neuer Werttarif in Kraft.

Echange de la messagerie avec la Russie. Un nouveau tarif à la valeur entrera en vigueur le 13 courant dans l'échange de la messagerie avec la Russie.

Annoncen-Pacht:  
Budolf Mosse, Zürich, Bern, etc.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces:  
Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.

A. C. Widemanns  
**Handels-Schule**  
gegründet 1876.

Rein kaufmännische Fachschule mit halbjährlichen und jährlichen Kursen.  
Gründlicher Unterricht in allen Handelsfächern  
und den modernen Sprachen. (111.)  
Die Schüleraufnahme findet das ganze Jahr hindurch, namentlich aber im  
April und Oktober statt.

Prospektus gratis und franko.

Ausgezeichnete Referenzen.

**Basel**

13, Kohlenberg 13,



**A. Welti-Furrer, Zürich I,**  
Bären-gasse 3. — Telefon 4726.  
Internat. Möbeltransport und Spedition.  
Lagerhaus. — Camionnage. (60.)

**Schoop, Reiff & Co.,**

Bankgeschäft, Bahnhofstrasse 69, Zürich.

Börsenaufträge. — Kapitalanlagen. — Wechselstube.  
Prämien-Obligationen (Anlehenslose) und deren Kontrolle.  
Vorschüsse auf courante Effekten.  
Ausgabe von Einlageheften und Obligationen. (109.)  
Vermögensverwaltungen.

**Gelegenheit für 1<sup>a</sup> Industriefirma!**

Abzugeben: In gut gelegener, schönem Bezirkshauptorte der Zentralschweiz (an der direkten Gotthardlinie und 48 km von Basel entfernt), mit billigen, konstanten Arbeitsverhältnissen; ca. 20,000 m<sup>2</sup> ganz ebenes Terrain mit Geleiseanschluss.

Besetzt ist dasselbe mit massiv gehautem Lagerhause, beliebig verwendbar, auch maschinell! Grössere, elektrische Kraft auf dem Terrain bereits zugeführt! Der Besitz eignet sich für alle Branchen. Metallindustrie oder elektrische Branche bevorzugt. 1<sup>a</sup> grösseres Bankinstitut am Platz unterstützt neue Industrie weitgehendst; ebenso ist Unterstützung von Behörden und Privaten zugesichert.

Pläne und Photographie zu Diensten!  
Eigentümer beabsichtigt, sich bei neu einzuführender Industrie aktiv und mit Fr. 200,000—250,000 zu beteiligen. Weitere Beteiligungen bis zu Fr. 500 Mille bestimmt in Aussicht.  
Schulen vorzüglich.

Es wird nur auf erstklassige, seriöse Relationen eingetreten, eventuell auch mit ganz 1<sup>a</sup> Technikern.

Gefl. Offerten unter Chiffre Z W 172 an die Annoncen-Expedition  
Budolf Mosse, Zürich. (115.)

**Prima Kapitalanlage**

Auf ein Bauerngut von einigen Hundert Jucharten wird bei Fr. 20,000 Vorgang eine Hypothek von Fr. 40,000 mit Personalbürgschaft gesucht. Tüchtigem Vermittler wird angemessene Provision bezahlt. [113]  
Offerten unter S 126 Y an Haasenstein & Vogler, Bern.

IMPORT **PAPIERS** EXPORT

Fabrikanten und Exporteure aller Warengattungen handeln gegen ihr Interesse, wenn sie Einkäufe in Pack- und Ausrüstpapieren jeder Art machen, ohne Preise und Muster eingeholt zu haben von

(59)

Gebrüder Huber, Winterthur.

(Filiale in Zürich, Börsenstrasse 21, Börsengebäude.)

**Grössere Fabrik nebst grossem Terrain**

infolge Liquidation

sofort zu verkaufen

Bahnstation, Nähe Zürichs (Limmattal), 16,000 m<sup>2</sup> Land. Fabrikbau von 1000 m<sup>2</sup> Bodenfläche, Dampfkessel, Dampfmaschine, Wasser- und Gas-einrichtung, eigene elektrische Beleuchtung. (95.)

Bureaugebäude, zweistöckig, 400 m<sup>2</sup> Bodenfläche mit zugehörigem Mobiliar. — Das Ganze für jede Industrie geeignet.  
Gefl. Anfragen sub Chiffre Z B 102 an Budolf Mosse, Zürich.

**Papierhandlungen gros**

A. Jucker, Nachf. v. (108.)

**Jucker-Wegmann, Zürich**

Reichhaltigstes Lager aller Sorten Papiere und Kartons.

Junger, seriöser [112]

**Kaufmann**

der deutschen, französ. und italien. Sprache mächtig, in der Weinbranche gut bewandert und mit allen Bureauarbeiten vertraut, sucht seine jetzige Stelle zu ändern. Gute Referenzen zu Diensten. Offerten unter Zag E 17 an Budolf Mosse in Bern.

**Attention!** Les fabricques renommées suivantes de machines pour outils: J. E. Keinecker, Chemnitz; J. G. Welscher Söhne, St. Georgen (Forêt noire); Union, Maschinenfabrik, Chemnitz, etc. ont chargé de leur représentation

H. Graf-Buchler, Ingénieur à Zurich, ci-devant dans la maison Wolf & Graf. La raison sociale Wolf & Graf a cessé d'exister. [64]

Budolf Mosse, Zürich-Bern,  
Annoncen-Expedition.

**Ed. v. WALDKIRCH, Adv. kat**

Rechtsbureau für

Markenschutz und geistiges Eigentum  
(72). Christoffelgasse 4, Bern.

**Elichés**

Holzschritte Autos

Strich 3 Farben, Galvanos

Art. Institut Orell Füssli

Bären-gasse 6 ZÜRICH Telefon 1336

**Bin Käufer**

von Münzen aller Länder ausser Kurs

zu den höchsten Preisen.

Kursblatt wird auf Verlangen gratis

und franko zugesandt. Sendungen von auswärts werden postwendend beglichen. (16)

J. H. Keller, vorm. H. Zandt,  
Streitgasse 16, Basel.  
Telephon Nr. 1782.